

Súd:	Najvyšší súd SR
Spisová značka:	2Tdo/32/2014
Identifikačné číslo spisu:	9014899163
Dátum vydania rozhodnutia:	15.07.2014
Meno a priezvisko:	JUDr. Peter Krajčovič
Funkcia:	sudca
ECLI:	ECLI:SK:NSSR:2014:9014899163.1

ROZSUDOK

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedu JUDr. Petra Krajčoviča a sudcov JUDr. Libora Duľu a JUDr. René Štepánika na neverejnom zasadnutí 15. júla 2014 v Bratislave o dovolaní obvineného P. F. proti uzneseniu Krajského súdu v Trnave z 2. júla 2013, sp. zn. 3 To 67/2012 podľa § 382a, § 386 ods. 1, ods. 2 a § 388 ods. 1 Tr. por., takto

rozhodol:

Uznesením Krajského súdu v Trnave z 2. júla 2013, sp. zn. 3 To 67/2012 a konaním, ktoré mu predchádzalo, bol z dôvodu uvedeného v § 371 ods. 1 písm. d/ Tr. por.

p o r u š e n ý z á k o n

v ustanoveniach § 319 Tr. por. a § 252 ods. 2 písm. c/ Tr. por.

v neprospech obvineného P. F..

Toto uznesenie sa z r u š u j e.

Zrušuje sa aj rozsudok Okresného súdu Trnava zo 7. februára 2012, sp. zn. 3 T 10/2011 ako aj všetky ďalšie rozhodnutia obsahovo nadväzujúce na zrušené rozhodnutia, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad.

Okresnému súdu Trnava sa prikazuje, aby vec v potrebnom rozsahu znovu prerokoval a rozhodol.

Odôvodnenie

Rozsudkom Okresného súdu Trnava zo 7. februára 2012, sp. zn. 3 T 10/2011 bol obvinený P. F. uznaný za vinného v bodoch 1/ a 3/ z pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. a/, ods. 3 písm. a/, písm. b/ Tr. zák. v jednočinnom súbehu s prečinom poškodzovania cudzej veci podľa § 245 ods. 1 Tr. zák. a v bode 1/ zároveň v jednočinnom súbehu s prečinom porušovania domovej slobody podľa § 194 ods. 1 Tr. zák. a v bodoch 2/ a 4/ z pokračovacieho prečinu krádeže podľa § 212 ods. 1, ods. 3 písm. b/ Tr. zák. na tom skutkovom základe, že:

- hoci bol v predchádzajúcich dvadsiatich štyroch mesiacoch rozsudkom Okresného súdu v Trnave, sp. zn. 3 T 127/2008 zo dňa 12.01.2009, právoplatným dňa 12.01.2009, odsúdený za prečin krádeže podľa § 212 ods. 2 písm. f/, ods. 3 písm. b/ Trestného zákona;

1. odo dňa 01. januára 2011 v čase od 22.00 hod. do 02. januára 2011 do 05.20 hod. v W. na ul. F. I. XX/G., prekonal oplotenie rodinného domu vo výške 170 cm, prešiel k domu, kde presne nezisteným predmetom poškodil predné vchodové drevené dvere, ktoré však neotvoril, následne prešiel k zadnej časti domu, kde pomocou prineseného predmetu poškodil drevené dvere najmä v oblasti zámku, na týchto tiež rozbil sklenú dvojité výplň, následne tieto dvere otvoril a dostal sa do vnútra domu, kde odcudzil: 1 ks notebook zn. HP, typ HP NTB9710b, výr. č. CMU8415NHR, spolu s taškou, v ktorej sa nachádzalo príslušenstvo: 1 ks nabíjačka, klávesnica, myš a ďalej 1 ks prenosný internet vo veľkosti USB kľúča bielej farby, typ HUAWEI E176, s číslom 0911842071, od spoločnosti T-Mobile, všetko spolu v hodnote 993,73 eur, pričom tieto patrili spoločnosti Železnice Slovenskej republiky, Bratislava, Klemensova ul. č. 8, IČO: 0031364501, následne odcudzil 1 ks internet vo veľkosti USB kľúča čiernej farby, s číslom XXXXXXXXXX, spoločnosti T-Mobile, 4 ks bielych tkaných dečiek, 2 ks hnedých tkaných dečiek, všetky vo veľkosti 40x25 cm, 1 ks BIO lampa, šedej farby, v šedom kufríku s nabíjačkou od spoločnosti Zepter, 1 ks čierna šperkovníca o rozmere 10x20 cm s obsahom: 1 ks náušnica zo žltého zlata v tvare lienky, 2 ks zlatých náušnic zo žltého zlata v tvare delfína, 1 ks prívesok zlaté srdiečko gravírované, 1 ks retiazka zo žltého zlata s malými očkami v dĺžke 45 cm, 2 ks náušnice čiernej farby zn. SWAROVSKY, 2 ks náušnice s vkladnými kamienkami zn. SWAROVSKY, 1 ks prsteň z bieleho zlata s vkladnými kamienkami, 1 ks prsteň z bieleho zlata s vkladnými kamienkami, 1 ks retiazka z bieleho zlata v dĺžke 45 cm, 1 ks retiazka z bieleho zlata ozdobná, vykladaná bielymi kamienkami v dĺžke 42 cm, 1 ks náramok z lisovaného bieleho zlata v dĺžke 15 cm, 1 ks prsteň obrúčka hladká zo žltého zlata, 2 ks náušnice z bieleho zlata na konci s ružovými guľôčkami, 2 ks náušnice visiace zo striebra s ružovými kameňmi na konci, 1 ks strieborný prsteň s fialovým očkom, 1 ks strieborná retiazka v dĺžke 45 cm s pevne upevneným príveskom s bielym kamienkom, 1 ks striebornú náušnicu, 1 ks krížik zo žltého zlata v tvare kosoštvorca gravírovaný, 1 ks hodinky zn. SCHWARCZ s modrými a ružovými guľôčkami na náramku, 2 ks strieborných náušnic v tvare kruhu s priemerom 3 cm s vkladnými kamienkami, 1 ks strieborná náušnica v tvare kruhu s priemerom 4 cm, 1 ks mobilný telefón zn. NOKIA čierno striebornej farby, nezisteného typu a výr. č., 1 ks soľnička bielej farby s modrým ornamentom - tzv. „cibulák“, 1 ks retiazka striebornej farby s príveskom striebornej farby s bielym očkom, hmotnosť 5,4 g, 1 ks retiazka z bieleho kovu o dĺžke 45 cm, hmotnosť 2,5 g, 1 ks prsteň z bieleho kovu s bielym kamienkom, hmotnosť 2,5 g, 1 ks dámska náušnica z bieleho kovu s guľôčkou na konci, hmotnosť 1,6 g, 1 ks podlhovastá náušnica z bieleho kovu s kamienkom, hmotnosť 3,0 g, 1 ks prívesok z bieleho kovu guľôčka, hmotnosť 1,0 g, 1 ks prívesok zo žltého zlata v tvare delfína, hmotnosť 0,2 g, 1 ks gravírovaný krížik zo žltého kovu, hmotnosť 0,2 g, 1 ks retiazka z bieleho kovu o dĺžke 18 cm, hmotnosť 4,0 g, čím svojim konaním spôsobil poškodenie Ing. D.K., trvale bytom W., H. ul. č. XX, prechodne bytom W., F. I. XX/G.kodu odcudzením všetkých uvedených vecí vo výške 3.262,50 € a poškodením drevených dverí a sklenenej výpone škodu vo výške 1.135 € a poškodenie spoločnosti Železnice Slovenskej republiky, Bratislava, Klemensova ul. č. 8, IČO: 0031364501 škodu odcudzením uvedených vecí vo výške 993,73 €,

2. dňa 31. decembra 2010 od 12.00 hod. do 02. januára 2011 do 09.00 hod. v W., na ulici A. Y. XX, otvoril vstupnú bránu, prešiel k zadnej časti stavby rodinného domu, tam zatlačil na nedostatočne uzatvorené okno s veľkosťou dverí, ktoré týmto otvoril, vošiel do vnútra domu, kde sa neoprávnené zmocnil 1 ks LCD televízora zn. Samsung s uhlopriečkou 80 cm, 1 ks Mário box s routerom s výrobným číslom J. od T-Com, 1 ks búracieho kladiva zn. Bohrhammer EHD 1100 MX, 1 ks aku vŕtačky zn. Bosch, zelenej farby, 1 ks vŕtačky zn. Narex, čiernej farby, 1 ks bicykla zn. Dema Asolo modrej farby, 1 ks aku vŕtačky zn. BLACK&DECKER oranžovej farby spolu s nabíjačkou, 1 ks uhlovej brúsky zn. Winkelschleifer červenej farby, čím svojim konaním spôsobil poškodenie Ing. J. J., trvale bytom W., S.. XXXX/X škodu odcudzením všetkých uvedených vecí vo výške najmenej 860,50 €,

3. dňa 04. januára 2011 od 18.00 hod. do 05. januára 2011 do 07.50 hod. v W., na ulici K. XX,

prekonal 220 cm vysoké oplotenie neobývaného rodinného domu, vnikol na pozemok, kde nezisteným spôsobom vylomil vstupné drevené dvere na tomto neobývanom rodinnom dome, vošiel do vnútra, odkiaľ sa neoprávnene zmocnil 1 ks mobilného telefónu zn. NOKIA striebornej farby zn. 7230, 1 ks mobilného telefónu zn. MOTOROLA, vyklápací, striebornej farby, 1 ks osvedčenia od motocykla zn. Suzuki DRZ 400, evidenčné číslo W. a 2 ks kľúčov od tohto motocykla, 1 ks dvojmiestneho stanu nezistenej značky, modrej farby, 3 ks dózických kľúčov od dverí domu, 1 ks elektrickú uťahovačku zn. BOSCH modrej farby, 1 ks elektrického skrutkovača zn. MAKITA spolu s nabíjačkou 4,8 V v PVC kufríku zelenej farby, 1 ks karbobrúsku zn. MAKITA zelenej farby priemer 125 mm, sadu náradia zn. BOSCH v PVC kufríku zelenej farby s červeným nápisom, 1 ks nabíjačku na vŕtačku zn. BLACK&DECKER, 1 ks vzduchovej pištole na sifónové bombičky, 1 ks momentového kľúča zn. TONA v modrom plechovom kufríku, 1 ks gola sadu zn. HANS v zelenej plechovej krabici, 1 ks sadu závitníkov umiestnených v plastovom kufríku šedej farby s nápisom NAREX, čím svojím konaním spôsobil poškodenému T. H., trvale bytom W., Y. XX odcudzením vecí škodu vo výške 726,50 € a poškodením drevených dverí škodu vo výške 100 €,

4. dňa 27. decembra 2010 od presne nezisteného času do 30. decembra 2010 do 16.00 hod. v W. na ulici Š. C. R.. X/A, za použitia pravých kľúčov, ktoré mu boli zverené užívateľkou bytu Y. Y., vošiel so súhlasom Y. Y. do tohto bytu, a tam sa neoprávnene zmocnil 1 ks notebooku zn. ASUS C., spolu s nabíjačkou a TV káblom, 1 ks retiazky z bieleho kovu na ruku o dĺžke 20 cm, hmotnosť 2,3 g, 1 ks prsteň zo žltého kovu s tromi kvietkami, hmotnosť 1,1 g, 1 ks vŕtačky zn. BLACK&DECKER spolu so sadou vŕtákov žltej farby, čím svojím konaním spôsobil poškodeney Y. Y., trvale bytom W., ul. F.. XXXX/X, prechodne bytom W., Š. C. R.. X/A škodu vo výške 514,00 €.

Za to bol odsúdený podľa § 212 ods. 3 Tr. zák., § 37 písm. h/, písm. m/, § 38 ods. 2, ods. 4, § 41 ods. 1 Tr. zák. na úhrnný trest odňatia slobody vo výmere 20 (dvadsať) mesiacov.

Podľa § 48 ods. 2 písm. b/ Tr. zák. bol pre výkon uloženého trestu odňatia slobody zaradený do ústavu na výkon trestu so stredným stupňom stráženia.

Podľa § 287 ods. 1 Tr. por. bola obvinenému uložená povinnosť, aby do troch dní od právoplatnosti rozsudku nahradil škodu poškodeným: D.K., nar. X.XX.XXXX, bytom W., H. XX, prechodne W., F. I.. XX/A vo výške 4397,50 €; Ing. J. J., nar. XX.X.XXXX, bytom W., S.. X vo výške 860,50 €; T. H., nar. XX.X.XXXX, bytom W., Y. XX vo výške 826,50 €; Y. Y., nar. XX.X.XXXX, bytom W., F.. X vo výške 514,- € a Železničiam Slovenskej republiky, Klemensova 8, 813 61 Bratislava, IČO: 313 645 01 vo výške 993,73 €.

Podľa § 288 ods. 2 Tr. por. boli poškodení Ing. J. J., T. H. a Železnice Slovenskej republiky odkázaní so zvyškom ich nárokov na náhradu škody na občianske súdne konanie.

Proti tomuto rozsudku podal obvinený P. F. v zákonnej lehote odvolanie, ktoré Krajský súd v Trnave ako súd odvolací uznesením z 2. júla 2013, sp. zn. 3 To 67/2012 podľa § 319 Tr. por. ako nedôvodné zamietol.

Proti citovanému uzneseniu Krajského súdu v Trnave podal obvinený P. F. dovolanie vlastným podaním z 5. decembra 2013 a tiež prostredníctvom obhajcu, pričom v ňom uplatnil dovolacie dôvody podľa § 371 ods. 1 písm. c/ a písm. d/ Tr. por., z ktorých prvý predpokladá porušenie práva na obhajobu zásadným spôsobom a druhý, že hlavné pojednávanie alebo verejné zasadnutie bolo vykonané v neprítomnosti obvineného, hoci na to neboli splnené zákonné podmienky. Obsahovo dovolateľ argumentuje tým, že nedal súhlas k tomu, aby hlavné pojednávanie 7. februára 2012 bolo vykonané v jeho neprítomnosti. Prítom na tomto hlavnom pojednávaní bola vypočutá svedkyňa, ktorej výpoveď bola nevierohodná a s ktorou sa nemohol konfrontovať. V konaní, ktoré predchádzalo rozsudku okresného súdu došlo k porušeniu ustanovenia § 252 ods. 2 až ods. 5 Tr. por. a v konaní pred odvolacím súdom § 319 Tr. por., lebo krajský súd nemal jeho odvolanie zamietnuť, ale mal postupovať podľa § 316 ods. 3 písm. c/ Tr. por., t.j. napadnutý rozsudok zrušiť a vec vrátiť súdu prvého stupňa, lebo hlavné

pojednávane bolo bez splnenia zákonných podmienok vykonané v jeho neprítomnosti.

Obvinený preto navrhol, aby Najvyšší súd Slovenskej republiky podľa § 386 ods. 1 Tr. por. vyslovil, že uznesením Krajského súdu v Trnave z 2. júla 2013, sp. zn. 3 To 67/2012 a konaním, ktoré mu predchádzalo, bol porušený zákon v ustanoveniach v § 252 ods. 2 až ods. 5 Tr. por. a § 319 Tr. por. v jeho neprospech, aby podľa § 386 ods. 2 Tr. por. zrušil citované uznesenie krajského súdu ako aj jemu predchádzajúci rozsudok Okresného súdu Trnava zo 7. februára 2012, sp. zn. 3 T 10/2011 v celom rozsahu a aby Okresnému súdu Trnava prikázal, aby vec v potrebnom rozsahu znovu prerokoval a rozhodol.

Prokurátor Okresnej prokuratúry Trnava vo vyjadrení k dovolaniu obvineného uviedol, že nie sú splnené žiadne dovolacie dôvody, teda ani podľa § 371 ods. 1 písm. d/ Tr. por., nakoľko obvinený na hlavnom pojednávaní 12. januára 2012 vzal termín hlavného pojednávania 7. februára 2012 na vedomie s tým, že sa dostaví bez predchádzajúceho predvolania, čo ale neurobil a svoju neprítomnosť neospravedlnil. Súd preto mohol konať v jeho neprítomnosti, lebo vec bolo možné spoľahlivo rozhodnúť aj bez účasti obvineného. Z uvedených dôvodov prokurátor navrhol dovolanie obvineného P. F. odmietnuť podľa § 382 písm. c/ Tr. por.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd dovolací (§ 377 Tr. por.) zistil, že dovolanie bolo podané v zákonnej lehote (§ 370 ods. 1 Tr. por.), oprávnenou osobou podľa § 369 ods. 2 písm. b/ Tr. por. prostredníctvom obhajcu (§ 373 ods. 1 Tr. por.) po tom, ako využila svoje zákonné právo podať riadny opravný prostriedok (v danom prípade odvolanie) o ktorom bolo rozhodnuté, že podané dovolanie obsahuje náležitosti uvedené v § 374 ods. 1 Tr. por. a označuje dovolací dôvod (§ 374 ods. 2 Tr. por.) a napokon to, že v posudzovanej veci je preukázané naplnenie dovolacieho dôvodu podľa § 371 ods. 1 písm. d/ Tr. por., keďže hlavné pojednávanie Okresného súdu Trnava 7. februára 2012, na ktorom bol vyhlásený prvostupňový rozsudok, bolo vykonané v neprítomnosti obvineného Hupku v rozpore so zákonom.

Dovolací súd podotýka, že obvinený mohol tento dovolací dôvod v zmysle § 371 ods. 4 Tr. por. použiť, lebo ho uplatnil aj v podanom odvolaní namietaním porušenia jeho práva na obhajobu a to neumožnením mu prednesenia záverečnej reči, čo predpokladá konanie za prítomnosti obvineného. Odvolací súd ovšem na túto námietku, označujúcu chybu, ktorá zakladá dôvod dovolania pri plnení svojej prieskumnej povinnosti podľa § 317 ods. 1 Tr. por. neprihliadol a ani sa s ňou žiadnym spôsobom v odôvodnení svojho uznesenia nevysporiadal.

Pokiaľ ide o tvrdenie dovolateľa, že postupom okresného súdu došlo k porušeniu ustanovenia § 252 ods. 2 až ods. 5 Tr. por. z dôvodu, že nedal súhlas, aby sa pojednávalo v jeho neprítomnosti, toto je nesprávne, ovšem ako bude uvedené ďalej, nič nemení na opodstatnenosti záveru, že hlavné pojednávanie 7. februára 2012 bolo vykonané v neprítomnosti obvineného, hoci na to neboli splnené zákonné podmienky.

Súhlas obvineného vo forme výslovnej žiadosti, aby sa hlavné pojednávanie vykonalo v jeho neprítomnosti predpokladá ustanovenie § 252 ods. 3 Tr. por. za situácie, keď je obvinený vo väzbe alebo vo výkone trestu odňatia slobody alebo ak ide o trestný čin, na ktorý zákon ustanovuje trest odňatia slobody, ktorého horná hranica prevyšuje desať rokov.

V preskúmanej veci sa trestné stíhanie proti obvinenému P. F. viedlo väzobne až do 20. decembra 2011, kedy bol z dôvodu takmer úplného vyčerpania maximálnej väzobnej lehoty prepustený Krajským súdom v Trnave na slobodu. Uvedeným dňom zanikli podmienky pre aplikáciu § 252 ods. 3 Tr. por. a zároveň aj podľa ods. 4 tohto ustanovenia, lebo zánikom väzby u obvineného zanikli aj dôvody povinnej obhajoby. Neprichádzalo ani do úvahy postupovať podľa § 252 ods. 4 Tr. por., veta druhá, nakoľko v režime nep povinnej obhajoby obvinený obhajcu nemal (nezvolil si ho, hoci to avizoval na hlavnom pojednávaní ešte 13. decembra 2011).

V uvedenej situácii podmienky vykonania hlavného pojednávania v neprítomnosti obvineného upravovalo ustanovenie § 252 ods. 2 písm. a/ až písm. d/ Tr. por. tak, že v neprítomnosti obžalovaného môže súd hlavné pojednávanie vykonať, len ak súd má za to, že vec možno spoľahlivo rozhodnúť a účel trestného konania dosiahnuť aj bez prítomnosti obžalovaného a pritom:

a/ obžaloba bola obžalovanému riadne doručená a obžalovaný bol na pojednávanie riadne a včas predvolaný,

b/ obžalovaný mal možnosť vyjadriť sa o skutku, ktorý je predmetom obžaloby, pred orgánom činným v trestnom konaní a boli dodržané ustanovenia o vyšetrovaní alebo o skrátrenom vyšetrovaní a obvinený bol upozornený na možnosť preštudovať spis a urobiť návrhy na doplnenie vyšetrovania alebo skráteneho vyšetrovania,

c/ obžalovaný bol na možnosť vykonať hlavné pojednávanie v jeho neprítomnosti upozornený,

d/ obhajca obžalovaného, ktorý je pozbavený spôsobilosti na právne úkony alebo ktorého spôsobilosť na právne úkony je obmedzená, vyhlási, že netrvá na osobnom výsluchu obžalovaného.

Na posudzovaný prípad nedopadá ostatná podmienka (§ 252 ods. 2 písm. d/ Tr. por.), ostatné však museli byť splnené a to súčasne.

Z obsahu spisu vyplýva, že obvinený P. F. na hlavnom pojednávaní 12. januára 2012 (č.l. 395) vzal na vedomie termín hlavného pojednávania 7. februára 2012 s tým, že sa dostaví bez predchádzajúceho predvolania. V tomto smere okresný súd postupoval podľa § 65 ods. 1 Tr. por., ale obvineného nepoučil, resp. neupozornil podľa § 252 ods. 2 písm. c/ Tr. por. na možnosť vykonania hlavného pojednávania 7. februára 2012 v jeho neprítomnosti. Vzhľadom k tomu nedostavenie sa obvineného na toto hlavné pojednávanie bez ospravedlnenia nemohlo legitimizovať ďalší postup okresného súdu na tomto pojednávaní, t.j. vykonať ho v neprítomnosti obvineného a vo veci meritórne rozhodnúť.

Za daného stavu pri riadnom plnení prieskumnej povinnosti sa mal už odvolací súd obmedziť na zrušenie prvostupňového rozsudku podľa § 316 ods. 3 písm. c/ Tr. por. ako to dôvodne uvádza dovolateľ.

Najvyšší súd Slovenskej republiky preto podanému dovolaniu vyhovel a na neverejnom zasadnutí podľa § 382a Tr. por. postupujúc podľa ustanovení § 386 ods. 1, ods. 2 a § 388 ods. 1 Tr. por. vyslovil porušenie zákona v ustanoveniach uvedených vo výroku tohto rozsudku v neprospech obvineného a ďalej postupoval tak, že zrušil dovolaním napadnuté uznesenie Krajského súdu v Trnave z 2. júla 2013, sp. zn. 3 To 67/2012, jemu predchádzajúci rozsudok Okresného súdu Trnava zo 7. februára 2012, sp. zn. 3 T 10/2011, ako aj všetky ďalšie rozhodnutia na zrušené rozhodnutia obsahovo nadväzujúce, ak vzhľadom na zmenu, ku ktorej došlo zrušením, stratili podklad a Okresnému súdu Trnava prikázal, aby vec v potrebnom rozsahu znovu prerokoval a rozhodol.

Celkom na záver treba uviesť, že dovolací súd podľa § 380 ods. 2 Tr. por. nerozhodoval o väzbe obvineného, lebo zistil, že trest ktorý mu bol uložený, bol už vykonaný.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku nie je prípustný opravný prostriedok.